

REDEMPTION ANC 2 QUICK START GUIDE

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

GUIDA DI RIFERIMENTO RAPIDO

KURZANLEITUNG

SNELSTARTGIDS

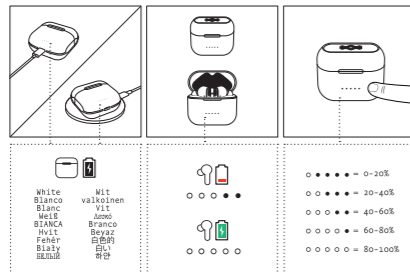
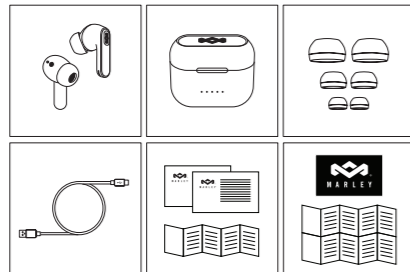
クイックスタート ガイド

快捷使用説明

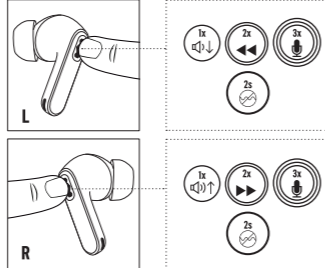
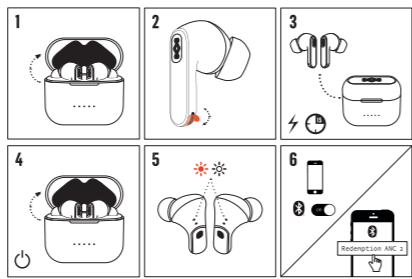
빠른 시작 가이드

DOWNLOAD THE APP

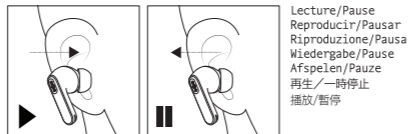
Télécharger l'application / Descargar la app / Scaricare l'App / App herunterladen / Download de app (applicatie) / アプリをダウンロード / 下载APP / 앱 다운로드



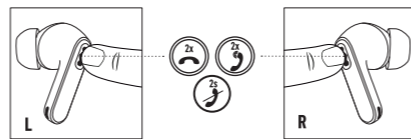
Redemption ANC 2 / Bluetooth® Earbuds



PLAY/PAUSE

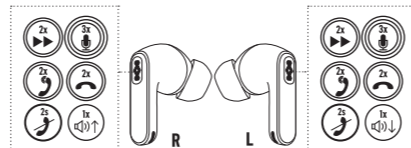


Quick Start Guide

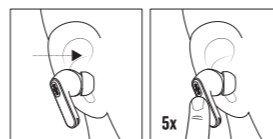


MONO MODE

Mode Mono / Modo monoaural / Modalità Mono / Mono-Modus / Mono-nodus / 모/모드 / 單聲道模式

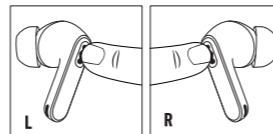


PAIR NEW DEVICE



Appairer un nouvel appareil / Acoplar nuevo dispositivo / Accoppiamento di un nuovo dispositivo / Neues Gerät verbinden / Nieuw apparaat koppelen / 新規デバイスのペアリング / 配对新設備

NO CASE ON/OFF



Quick Start Guide

- Initial Set Up & Pairing:**
 - Open Case.
 - Remove earbuds and remove paper film from the bottom.
 - Place earbuds back into charging case and leave closed for 15 minutes before first pair.
 - Remove earbuds from the charging case and they will automatically go into pairing mode indicated by alternating red/white flashing on one of the earbuds.

- Upon opening charging case, earbuds will be reset to factory settings.

1. Installation initiale et appairage:

- Ouvrez l'étui.
- Retirez les écouteurs et ôtez le film papier au fond de l'étui.
- Remettez les écouteurs dans l'étui de charge et laissez ce dernier fermé pendant 15 minutes avant le premier appairage.
- Retirez les écouteurs de l'étui de charge; ils passent alors automatiquement en mode d'appairage, comme l'indique le voyant clignotant rouge/blanc sur l'un des écouteurs.
- Sélectionnez « Redemption ANC 2 » dans le menu Bluetooth® de votre appareil.
- Une fois l'appairage initial effectué, il suffit de sortir les écouteurs de l'étui pour qu'ils soient automatiquement appairés à votre appareil.
- Téléchargez l'application House of Marley sur le magasin d'applications de votre appareil pour davantage de fonctionnalité.

- Battery Life:** Tap case to check battery level. LEDs on case will indicate status.

- Force pair to New Device:**
 - Open case lid and place earbuds in ears, tap either earbud 5 times, the pairing mode will sound and alternating red/white LED on earbud will begin.

- Reset Earbuds to Factory Settings:**
 - Remove earbuds from case. Press and hold on each earbud for 10 seconds to force earbud to power off (3 red flashes will indicate power off).
 - Wait 10 seconds
 - Press and hold on both earbuds until white/red flashing is showing, continue to hold until earbuds flash red 3 times and power off.
 - Return earbuds to case and close lid.

- Upon opening charging case, earbuds will be reset to factory settings.

alternativement en rouge et en blanc.

4. Réinitialiser les écouteurs aux paramètres d'usine:

- Retirez les écouteurs de l'étui. Appuyez sur chaque écouteur pendant 10 secondes pour forcer leur arrêt (le voyant rouge clignote trois fois pour indiquer l'arrêt).
- Attendez 10 secondes.
- Appuyez sur les deux écouteurs et maintenez la pression jusqu'à ce que le voyant clignote en blanc et en rouge; continuez à maintenir la pression jusqu'à ce que le voyant rouge clignote trois fois et que les écouteurs s'éteignent.
- Placez les écouteurs dans l'étui et fermez le couvercle.
- À l'ouverture de l'étui de charge, les écouteurs seront réinitialisés aux paramètres d'usine.

- Acoplamiento forzado a nuevo dispositivo:**
 - Abra la tapa del estuche y coloque los audífonos en los oídos, toque cualquiera de los audífonos 5 veces; el modo de acoplamiento sonará y la luz LED empezará a parpadear rojo/blanco en forma alternada.

- Reinicie los audífonos en su configuración de fábrica:**
 - Saque los audífonos del estuche. Oprima y mantenga presionado cada audífono durante 10 segundos para forzar al audífono a apagarse (3 parpadeos rojos indicarán el apagado).
 - Espera 10 segundos
 - Oprima y mantenga presionados ambos audífonos hasta que aparezca el parpadeo blanco/rojo; siga presionándolos hasta que los audífonos parpadeen de color rojo 3 veces y se apaguen.
 - Regrese los audífonos al estuche y cierre la tapa.
 - Al abrir el estuche de carga, los audífonos restablecerán su configuración de fábrica.

1. Configuración inicial y acoplamiento:

- Abra el estuche.
- Saque los audífonos y retire la tira de papel del fondo.
- Vuelva a colocar los audífonos en el estuche de carga y déjelo cerrado durante 15 minutos antes del primer acoplamiento.
- Saque los audífonos del estuche de carga y éstos se pondrán automáticamente en modo de acoplamiento, lo cual se indica con un parpadeo alternado rojo/blanco en uno de los audífonos.
- Seleccione «Redemption ANC 2» en el menú Bluetooth® de su dispositivo.
- Una vez acoplados, con solo sacar los audífonos del estuche, éstos se acoplarán automáticamente en modo de acoplamiento.

1. Impostazione iniziale e collegamento:

- Aprire la scatola.
- Estrarre gli auricolari dalla scatola. Premere e mantenere premuto ciascun auricolare per 10 secondi per forzare lo spegnimento dell'auricolare (3 lampeggiamenti rossi indicheranno lo spegnimento).

e lasciarla chiusa per 15 minuti prima del collegamento iniziale.

- Estrarre gli auricolari dalla scatola di carica. Entreranno automaticamente in modalità di collegamento indicata dalla spia lampeggiante alternativamente rossa/bianca su uno degli auricolari.
- Selezionare «Redemption ANC 2» dal menu Bluetooth® del dispositivo.
- Una volta completato l'accoppiamento, basta estrarre gli auricolari dalla scatola per collegarli automaticamente al dispositivo.
- Scaricare l'app House of Marley dall'app store del dispositivo per altre funzioni.

- Durata della batteria:** Toccare la scatola per controllare il livello della batteria. Le spie sulla scatola indicano il livello.

3. Accoppiamento forzato a un nuovo dispositivo:

- Aprire il coperchio della scatola e inserire gli auricolari nelle orecchie, toccare uno degli auricolari 5 volte, la modalità di collegamento emette un segnale acustico e una spia inizia a lampeggiare alternativamente rossa/bianca.

4. Ripristinare le impostazioni predefinite degli auricolari:

- Estrarre gli auricolari dalla scatola. Premere e mantenere premuto ciascun auricolare per 10 secondi per forzare lo spegnimento dell'auricolare (3 lampeggiamenti rossi indicheranno lo spegnimento).

- Attendere 10 secondi
- Premere e mantenere premuti entrambi gli auricolari fino a quando non inizia a lampeggiare la spia bianca/rossa, continuare a premere fino a quando la spia non lampeggia rossa 3 volte e gli auricolari si spengono.
- Rimettere gli auricolari nella scatola e chiudere il coperchio
- All'apertura della scatola di carica, gli auricolari ritornano alle impostazioni predefinite.

- Zurücksetzen der Ohrhörer auf die Werkseinstellungen:**
 - Die Ohrhörer aus dem Behälter nehmen. Jeden Ohrhörer 10 Sekunden lang drücken, um die Ohrhörer auszuschalten (dreimaliges rotes Blinken zeigt an, dass er ausgeschaltet ist).
 - 10 Sekunden lang warten.
 - Auf die beiden Ohrhörer drücken, bis sie Rot-Weiß blinken. Weiterhin drücken, bis die Ohrhörer dreimal Rot blinken und abgeschaltet werden.
 - Die Ohrhörer wieder in den Behälter legen und den Deckel schließen.
 - Beim Öffnen des Ladebehälters werden die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zugelegt.

1. Ersteinrichtung und Pairing:

- Behälter öffnen.
- Ohrhörer herausnehmen und Papierfolie an der Unterseite entfernen.
- Ohrhörer wieder in den Ladebehälter legen und vor dem ersten Pairing 15 Minuten geschlossen lassen.
- Ohrhörer aus dem Ladebehälter nehmen. Sie werden automatisch in den Pairing-Modus versetzt. Dies wird durch abwechselndes Rot-Weiß-Blinken an einem der Ohrhörer angezeigt.
- „Redemption ANC 2“ im Bluetooth®-Menü Ihres Geräts wählen.
- Nach dem Verbinden die Ohrhörer aus dem Behälter nehmen, wodurch sie automatisch mit Ihrem Gerät verbunden werden.
- Für zusätzliche Funktionen die House of Marley-App im App-Laden Ihres Geräts herunterladen.

1. Eerste installatie en koppeling:

- Open de oplader.
- Verwijder de oordopjes en verwijder de papierlaag van de bodem.
- Plaats de oordopjes terug in de oplader en laat deze 15 minuten dicht zitten voordat u ze voor het eerst gaat koppelen.
- Verwijder de oordopjes uit de oplader en ze gaan automatisch in de koppelmodus, dit wordt aangegeven door afwisselend rood/wit knipperen op een van de oordopjes.
- Verwijder de oordopjes uit de oplader en ze gaan automatisch in de koppelmodus, dit wordt aangegeven door afwisselend rood/wit knipperen op een van de oordopjes.
- Stop de oordopjes terug in de oplader en sluit het deksel.
- Als u de oplader opent, worden de oordopjes teruggezet naar de fabriekinstellingen.

2. Batterielebensdauer:

- Auf den Behälter tippen, um den Batteriestand zu überprüfen. Die LEDs auf dem Behälter zeigen den Status an

3. Koppeln mit einem neuen

Gerät erzwingen:

- Den Behälterdeckel öffnen und die Ohrhörer in die Ohren stecken. Fünfmal auf einen der Ohrhörer tippen. Der Pairing-Modus wird mit einem Ton angezeigt und am Ohrhörer blinkt die rot-weiße LED.

2. Levensduur van de batterij:

- Tik op de oplader om het niveau van de batterij te controleren. De LED's op de oplader geven de status aan.

4. Oordopjes opnieuw instellen naar fabriekinstellingen:

- Verwijder de oordopjes uit de oplader. Houd elk oordopje gedurende 10 seconden ingedrukt om het oordopje uit te schakelen (3 keer rood knipperen geeft aan dat het oordopje is uitgeschakeld).
- Wacht 10 seconden
- Houd beide oordopjes ingedrukt totdat wit/rood knipperen wordt getoond, blijf ze ingedrukt houden totdat de oordopjes 3 keer rood knipperen en ze uitschakelen.
- Stop de oordopjes terug in de oplader en sluit het deksel.
- Als u de oplader opent, worden de oordopjes teruggezet naar de fabriekinstellingen.

• Eenmaal gekoppeld, worden ze automatisch gekoppeld met uw apparaat door ze uit de oplader te verwijderen

• Download de House of Marley-app in de app store van uw apparaat voor extra functionaliteit.

• Attendez 10 secondes

- Premere e mantenere premuti entrambi gli auricolari fino a quando non inizia a lampeggiare la spia bianca/rossa, continuare a premere fino a quando la spia non lampeggia rossa 3 volte e gli auricolari si spengono.

• Rinettere gli auricolari nella scatola e chiudere il coperchio

- All'apertura della scatola di carica, gli auricolari ritornano alle impostazioni predefinite.

• Zurücksetzen der Ohrhörer auf die Werkseinstellungen:

- Die Ohrhörer aus dem Behälter nehmen. Jeden Ohrhörer 10 Sekunden lang drücken, um die Ohrhörer auszuschalten (dreimaliges rotes Blinken zeigt an, dass er ausgeschaltet ist).
- 10 Sekunden lang warten.
- Auf die beiden Ohrhörer drücken, bis sie Rot-Weiß blinken. Weiterhin drücken, bis die Ohrhörer dreimal Rot blinken und abgeschaltet werden.
- Die Ohrhörer wieder in den Behälter legen und den Deckel schließen.
- Beim Öffnen des Ladebehälters werden die Ohrhörer auf die Werkseinstellungen zugelegt.

1. Eerste installatie en koppeling:

- Open de oplader.
- Verwijder de oordopjes en verwijder de papierlaag van de bodem.
- Plaats de oordopjes terug in de oplader en laat deze 15 minuten dicht zitten voordat u ze voor het eerst gaat koppelen.
- Verwijder de oordopjes uit de oplader en ze gaan automatisch in de koppelmodus, dit wordt aangegeven door afwisselend rood/wit knipperen op een van de oordopjes.
- Verwijder de oordopjes uit de oplader en ze gaan automatisch in de koppelmodus, dit wordt aangegeven door afwisselend rood/wit knipperen op een van de oordopjes.
- Stop de oordopjes terug in de oplader en sluit het deksel.
- Als u de oplader opent, worden de oordopjes teruggezet naar de fabriekinstellingen.

2. Batterielebensdauer:

- Auf den Behälter tippen, um den Batteriestand zu überprüfen. Die LEDs auf dem Behälter zeigen den Status an

3. Koppeln mit einem neuen

Gerät erzwingen:

- Den Behälterdeckel öffnen und die Ohrhörer in die Ohren stecken. Fünfmal auf einen der Ohrhörer tippen. Der Pairing-Modus wird mit einem Ton angezeigt und am Ohrhörer blinkt die rot-weiße LED.

ESTAS INSTRUÇÕES PARA REFERÊNCIA FUTURA.

SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA

O seu Redemption ANC 2 inclui uma bateria vitalícia recarregável. Na hipótese pouco provável de necessitar de substituir a bateria, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente, que lhe irá disponibilizar informações sobre o serviço de substituição da bateria ao abrigo da garantia e fora da cobertura da garantia.

INSTRUÇÕES RELATIVAMENTE ÀS PILHAS

Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contém substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

EXPLICAÇÃO DA REE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.

Desta forma, o FKA Brands Ltd, declara que este equipamento de rádio está em conformidade com os requisitos essenciais outras provisões relevantes da Diretiva 2014/53/EU. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade através do **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

SK REDEMPTION ANC 2

PRED POUŽITÍM ZARIADENIA SI PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY. POKYNY USCHOVAJTE NA NAHLIADNUTIE V BUDÚCNOSTI.

VÝMENA BATÉRIE

V reproduktore Redemption ANC 2 sa nachádza vymeniteľná batéria navrhnutá tak, aby jej životnosť zodpovedala životnosti produktu. Ak sa stane (hoci je to nepravdepodobné), že budete potrebovať náhradnú batériu, obráťte sa na pracovníkov oddelenia služieb zákazníkom, ktorí vám poskytnú podrobné informácie o servise náhradnej batérie vykonávanom v rámci záručnej lehoty a aj po jej skončení.

POKYNY OHLADNE BATÉRIE

Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskách určených pre zber odpadu.

WEEE POPIS

Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EU nemá vyhazovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredie alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovateľného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov.

Spoločnosť FKA Brands Ltd. týmto vyhlasuje, že toto rádiové zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími relevantnými ustanoveniami Smernice 2014/53/EU. Kópiu vyhlásenia o

zhode získate na adrese **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

PL REDEMPTION ANC 2

PRZED UŻYCIEM NALEŻY PRZECZYTAĆ CAŁĄ INSTRUKCJĘ. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

WYMIANA BATERII

Głośnik Redemption ANC 2 został wyposażony w baterie wielokrotnego ładowania o żywotności porównywalnej z żywotnością produktu. W przypadku wystąpienia sytuacji wymagającej wymianę baterii należy skontaktować się działem obsługi klienta, który zapewni informacje dotyczące gwarancji oraz usługi wymiany baterii nieobjętej gwarancją.

DYREKTYWA DOT. BATERII

Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

OBJASNIENIE WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany.

Niniejszym firma FKA Brands Ltd oświadcza, że to urządzenie radiowe jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz innymi właściwymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU. Kopię Deklaracji zgodności można uzyskać pod **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

BG REDEMPTION ANC 2

ПРОЧЕТЕТЕ ВСИЧКИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩА СПРАВКА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: БАТЕРИИТЕ (КУТИЯТА С БАТЕРИИ ИЛИ ПОСТАВЕНИТЕ БАТЕРИИ) НЕ ТРЯБВА ДА СЕ ИЗЛАГАТ НА ПРЕКАЛЕНО ЗАТОПЛЯНЕ КАТО СЛЪНЧЕВА ТОПЛИНА, ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ. ВНИМАНИЕ: ОПАСНОСТ ОТ ЕКСПЛОЗИЯ АКО БАТЕРИЯТА НЕ Е ПОСТАВЕНА ПРАВИЛНО. ЗАМЕНЕТЕ ЕДИНСТВЕНО СЪС СЪЩИЯ ИЛИ С ПОДОБЕН ВИД.

ЗАМЯНА НА БАТЕРИЯТА:

Вашият Redemption ANC 2 включва зареждащи се батерии, предназначени да издържат през целия живот на продукта. В малко вероятния случай, когато се наложи замяна на батерията, моля свържете се с отдела за клиентско обслужване, които ще Ви осигури информация за гаранцията и услугата за замяна на батерията извън гаранция.

ДИРЕКТИВА ЗА БАТЕРИЯТА

Този символ показва, че батериите не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци, защото съдържат вещества, които може

да са опасни за околната среда и за здравето. Моля, изхвърляйте батериите на предназначените за тази цел места.

ОЕЕ ОБЯСНЕНИЕ

Това маркиране показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с други битови отпадъци в границите на ЕС. За предотвратяване на евентуална щета за околната среда или за човешкото здраве поради неконтролно изхвърляне на боклука, рециклирайте го отговорно, за да съдействате за екологичната многократно употреба на материалните ресурси.

С настоящето, FKA Brands Ltd, декларира, че това радиосъоръжение е в съответствие на основните изисквания и на други необходими условия на Директива 2014/53/EU. Копие от Декларацията за съответствие може да бъде получено от **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

RO REDEMPTION ANC 2

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRĂȚI-LE PENTRU A LE CONSULTĂ ÎN VIITOR.

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Difuzorul Redemption ANC 2 include un acumulator conceput să reziste pe toată durata de viață a produsului. În cazul improbabil în care ați fi obligat să înlocuiți acumulatorul, contactați Serviciul Clienți care vă va informa cu privire la garanția produsului dumneavoastră și la înlocuirea acumulatorului după expirarea garanției.

DIRECTIVA PRIVIND BATERIILE ȘI ACUMULATORII

Acest simbol indică faptul că nu este permis să se arunce bateriile și acumulatorii cu deșeurile menajere deoarece conțin substanțe care pot dauna mediului și sănătății. Vă recomandăm să predați bateriile și acumulatorii utilizați la punctele de colectare puse la dispoziție.

EXPLICAȚIA DEEE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeurі menajere pe teritoriul UE. Pentru a preveni posibile prejudicii asupra mediului sau sănătății umane din cauza eliminării necontrolate a deșeurilor, reciclați-l cu responsabilitate pentru a favoriza reutilizarea durabilă a resurselor materiale.

FKA Brands Ltd declară că acest dispozitiv radio este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Un exemplar al Declarației de conformitate poate obținut de **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

AR REDEMPTION ANC 2

اقرأ كل الإرشادات وفهمها قبل استخدام المنتج بعناية والاحتفاظ بها للرجوع إليها.

استبدال البطارية

يحتوي نظام Redemption ANC 2 على بطارية قابلة لإعادة الشحن مصممة خصيصًا للاستمرار على مدار عمر المنتج في حالة احتياجك لبطارية جديدة، وهو أمر يعد الاحتمال المرجح للحصول بخدمة العملاء حيث يمكنك الحصول على التفاصيل حول خدمة استبدال البطارية داخل الضمان أو خارجها.
تعليمات البطارية

يشير هذا الرمز إلى أن البطاريات ينبغي عدم التخلص منها مع سائر المخلفات المنزلية لأنها تحتوي على مواد قد تضر بيئية والصحة. يُرجى التخلص من البطاريات في أماكن التجميع المخصصة.

مخلفات الأجهزة الكهربائية/ الإلكترونية

يشير هذا الرمز إلى أن المنتج ينبغي عدم التخلص منه مع سائر المخلفات المنزلية الأخرى في جمع النفايات بطرق غير خاضعة للضوابط، يُرجى إعادة تدويرها على نحو مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام العربية

تقر FKA Brands Ltd بموجبنا أن هذا الجهاز اللاسلكي يأتي متوافقًا مع المتطلبات اللازمة وغيره من الأحكام ذات الصلة من الأمر الإرشادي ٢٠١٤/٥٣/EU ويمكن الحصول على نسخة من إعلان المطابقة على

www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity

CN REDEMPTION ANC 2

使用前請閱讀所有指南並妥善保存以備未來參考

更換電池

Redemption ANC 2 隨帶一個可充電電池。設備使用期內無需更換電池。當您因某種特殊原因需要更換電池時，請與客服聯繫。客服人员將為您提供詳盡的保修期內和保修期後更換電池的服務說明。

廢舊電池的處理

此符號表示電池不得與家庭廢物一起丟棄，因為電池含有對環境和健康有害的成分。請將廢舊電池送至指定的收集處。

歐共體廢棄電子電路設備指南(WEEE)解釋

此標誌表示在歐共體內本產品不得與家庭廢物一起丟棄。無控制的廢物丟棄有害環境或健康，必須避免。請盡力回收廢舊設備，使其持續得以再生利用。

FKA行銷有限公司在此聲明，此無線設備符合2014/53/EU指南的基本要求和其它相關條款。請訪問www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity以獲取合規聲明的小冊。

NCC WARNING MESSAGE

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率，加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

ID REDEMPTION ANC 2

BACA SEMUA PETUNJUK SEBELUM PENGGUNAAN DAN SIMPAN PETUNJUK INI UNTUK RUJUKAN DI MASA MENDATANG.

PENGANTIAN BATERAI

Redemption ANC 2 Anda mencakup baterai isi ulang yang dirancang untuk bisa dipakai selama masa pakai produk. Apabila Anda memerlukan baterai pengganti, hubungi Layanan Pelanggan yang akan memberikan detail tentang layanan baterai pengganti garansi dan di

luar garansi.

ARAHAN BATERAI

Symbol ini menunjukkan bahwa baterai tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga karena mengandung zat yang dapat merusak lingkungan dan kesehatan. Buang baterai di tempat pengumpulan yang telah ditentukan.

PENJELASAN WEEE

Tanda ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama sampah rumah tangga lain di seluruh UE. Untuk mencegah kemungkinan bahaya pada lingkungan atau kesehatan manusia dari pembuangan limbah yang tidak terkendali, daur ulang produk ini secara bertanggung jawab untuk mempromosikan penggunaan kembali sumber daya bahan secara berkelanjutan.

FKA Brands Ltd dengan ini menyatakan bahwa peralatan radio ini mematuhi persyaratan penting dan ketentuan relevan lainnya dari Arahan 2014/53/EU. Salinan Pernyataan Kepatuhan bisa diperoleh dari **www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity**

KR REDEMPTION ANC 2

사용 전에 모든 지침을 읽고 이후 참조할 수 있도록 보관해 두십시오.

배터리 교체

Redemption ANC 2에는 제품의 수명을 지속하도록 설계된 재충전 배터리가 포함되어 있습니다. 드물지만 배터리를 교체해야 하는 경우에는 고객 서비스 부서에 문의하여 보증 및 보증 외 배터리 교체 서비스에 대한 상세 정보를 확인하십시오.

배터리 지침

이 기호는 배터리가 환경 및 건강에 해를 끼칠 수 있는 물질을 함유하고 있으므로 가정용 쓰레기로 폐기해서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 배터리를 지정된 수거 장소에 버리십시오.

WEEE 설명

이 표시는 이 제품을 EU 전역에서 다른 가정용 쓰레기와 함께 폐기해서는 안 된다는 것을 나타냅니다. 통제되지 않은 쓰레기 폐기로 인해 환경이나 인체에 해를 끼치지 않도록 하려면 책임감을 갖고 재활용하여 물질 자원의 지속 가능한 재사용을 촉진하십시오.

FKA BRANDS LTD는 이 무선 장비가 DIRECTIVE 2014/53/EU의 필수 요건 및 기타 관련 조항을 준수함을 선언합니다. 적합성 선언서 (DECLARATION OF CONFORMITY) 사본은 www.thehouseofmarley.co.uk/declaration-of-conformity에서 얻을 수 있습니다.

제12호 DGT의 허가 없이 회사, 기업 또는 사용자는 주파수를 변경하거나 송전을 개선하거나 원래 특성은 물론 성능을 공인된 자전력 무선 주파수 장치로 바꿀 수 없습니다.

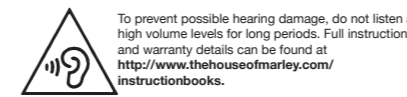
제14호 저전력 무선 주파수 장치는 항공기 보안에 영향을 미치거나 합법적 통신을 간섭해서는 안 됩니다. 이를 발견한 경우 사용자는 간섭을 하지 않을 때까지 즉시 작동을 중지해야 합니다. 앞서 말한 합법적 통

신라 할은 무선 통신이 전기통신법에 따라 작동된다는 뜻입니다. 저전력 무선 주파수 장치는 합법적 통신 또는 ISM 전파 방출 장치의 간섭에 민감해야 합니다.

CE

인증받은자의 상호: (주)디엠티에이씨인터내셔널
제품명/모델명:특징소출력 무선기기(무선데이터통신시스템용 무선기기)/EM-DE031
제조자 및 제조국가: FKA Distributing Co., LLC / China
제조년월:2020-09
인증번호: R-C-DMV-EM-DE031
모델명 (Model): EM-DE031

해당 무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있을 해당 무선설비는 전파혼신 가능 성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음



Con el fin de evitar lesiones auditivas, se aconseja no escuchar a un volumen excesivamente alto durante un periodo prolongado. Para ver los detalles completos y las excepciones, consulte <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Afin d'éviter tout dommage auditif possible, ne pas écouter à un volume sonore élevé pendant une période prolongée. Pour les informations complètes et les exceptions, rendez-vous sur <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie die Lautstärke nicht über einen längeren Zeitraum sehr hoch ein. Weitere Informationen und Ausnahmen erhalten Sie hier <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare audio a livelli elevati di volume per lunghi periodi. Per tutti i dettagli e le eccezioni, visitare il sito <http://www.thehouseofmarley.com/instructionbooks>

Distributed by House of Marley, LLC, 3000 N. Pontiac Trail, Commerce Township, MI 48390.

Distributed in Australia by HoMedics Australia Pty Ltd, 14 Kingsley Close, Rowville, Victoria 3178.

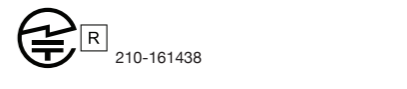
Distributed in New Zealand by ODB Media Ltd, 4 Lovell Court, Albany, Auckland, New Zealand 0800 232 633

Imported into the UK by FKA Brands Ltd, Tonbridge, TN110GP, UK.

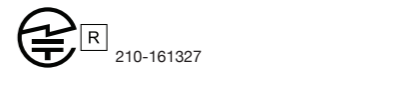
Imported into the EU by FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin 2. IE

QS-EMDE031

Right Earbud EM-DE031R
FCC ID: PVB-EMDE031R
IC:10613A-EMDE031R



Left Earbud EM-DE031L
FCC ID: PVB-EMDE031L
IC: 10613A-EMDE031L



Charging Case EM-DE031
FCC ID: PVB-EMDE031
IC:10613A-EMDE031



Marley and the Marley logo are registered trademarks of Fifty-Six Hope Road Music Limited and the use of such marks by House of Marley is under license. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by The House of Marley is under license.

Operating frequency band: 2402 – 2480MHz
CE BT Max Power Transmitted Power:
Left Ear:6.54dBm, Right Ear:7.07dBm

Tonbridge, TN11 0GP, UK 29 Earlsfort Terrace, Dublin 2. IE